

Og HAN er en soning for våre
synder, og det ikke bare for
våre, men også for
hele verdens.
1.Joh.2.2

Ved denne vilje er vi blitt
helliget ved at Jesu Kristi
legeme ble ofret én
gang for alle.
Heb.10.10



PÅ HJEMVEG

Nr 19 mai 2011 6. årgang

*Den som har
de hviteste klærne,
vil først oppdage
flekkene.*

Charles H. Spurgeon

*Må Himmels
Gud velsigne
dette bladet slik
at noen ved disse
linjer kom inn på
hjemvegen og fikk
nåde til å vandre
der.*

*Velkommen
som leser!*

På Hjemveg

Utgis av Evangelisk Luthersk Misjonslag.
Alle som oppgir navn og adresse
vil få bladet tilsendt gratis.
Gaver til bladet sendes kassereren (se nedenfor).
Landsstyret i ELM er ansvarlig for bladet.

Formann: Svein Mangelrød, Kveldsvik, 3282 Kvelde, Tlf.: 33 11 20 47
Nestformann: Arthur Salte, Saltevn. 185, 4340 Bryne, Tlf.: 51 42 88 01
Styremedlem: Jon Espeland, Svartfjell 24, 4625 Flekkerøy, Tlf.: 38 10 00 61
Styremedlem: Håvar Fjære, Åsrumvn. 447, 3220 Sandefjord, Tlf.: 33 11 08 31
Styremedlem Olaf Andrè Klavenæs, Raveien 245 C, 3220 Sandefjord, Tlf: 92 286 453
1. varamann Ragnvald Lende, Torland, 4365 Nærbø, Tlf.: 51 43 34 88

Melding ang. abonnement, oppsigelse og adresseforandring
sendes ekspedisjonen ELM, Postboks 51, 3246 Sandefjord.
Tlf.: 33 11 08 31 / 901 95 618 / hafja@online.no

Evangelisk Luthersk Misjonslag

- Misjonsorganisasjon ble grunnlagt høsten 2004.
- Den er et åndelig hjem og et arbeidslag for kristne venner som ønsker å utbre Bibelens budskap i Norge og på misjonsmarken.
- Organisasjonen har arbeid i Norge og Peru.
- Arbeidet grunnes på Den Hellige Skrift, forstått og brukt i lys av Bibelens eget Kristus-vitnesbyrd og nedfelt i den evangelisk-lutherske trosbekjennelse og den rosenianske tradisjon.
- Misjonslaget ønsker å vandre på de gamle stier, slik at det evige frelsesord, gitt oss i Bibelen, om Jesus Kristus og ham korsfestet, må være sentrum og alfa og omega i Ordets utleggelse. Alle andre emner som Skriften og menneskelivet viser fram for oss, bør sees i lys av en sterk og klar forkynnelse av ordet om korset.

Formann:

Svein Mangelrød, Kveldsvik, 3282 Kvelde.
Tlf: 33112047 / 47022594. sveman@online.no

Kasserer:

Björg Løvås, Vragesv. 85, 4625 Flekkerøy.
Tlf: 38100526 / 90973599. bjorglov@gmail.com.
ELM's kontonr: 1638.21.01514.

Misj.sekr:

Jon Espeland, Svartfjell 24, 4625 Flekkerøy.
Tlf: 38100061 / 41304882.
jonesp@broadpark.no
Konto for gaver øremerket Peru: 3000.13.23454.
Konto for gaver øremerket Barnehjemmet Celsos minne: 1503.11.21849

Sekretær:

Håvar Fjære, Åsrumvn. 447, 3220 Sandefjord.
Tlf: 33110831 / 90195618. hafja@online.no

Hjemmeside for ELM: www.misjonslaget.no

Innhold

Påske av Steinar Høvås	4
Den troendes lykke	6
Ungdoms-, yngres- og barneleir 2011	7
Se, vi går opp til Jerusalem av Kristian Løvås d. e.	8
Falsk og sann åndelighet av A.G. Lindmann	9
Nytt år for ungdomsforeningen i Selva Alegre av Ida Narvesen	11
Sommerbibelskole på Bygland, Setesdalen 04.-07.08.11	12
Himmeloget - nådetiden av Tore Mangelrød	13
Misjon og hverdag i Arequipa av Ida Narvesen	14
Sommerbibelskole på Oppdal, Sør-Trøndelag, 07.-10.07.11.....	16
Når Gud forsvinner - 2 – noen ord av Luther av Jan Oskar Butterud	17
Sang gjennom tidene av Inger Lise Mangelrød	18
Salomos Høysang av Olaf Klavenæs	21
Ved korsets fot.....	24

Møteserier og viktige arrangement

Sommerbibelskole på IMI-stølen, 7.–10. juli. Se program s. 16

Sommerbibelskole på Bygland KVS, Bygland, 4.–7. aug. Se program s. 12

Årsmøte i Ev. Luth. Misjonslag på Bygland fred. 5. aug. kl. 10.00. Se s. 12

Ungdomsleir på Flekkerøy, 17.-19. juni. Se s. 7

Yngresleir på Skrim sportskapell, Kongsberg, 22.–24. juli. Se s. 7

Barneleir på Norsjø leirsted, Gvarv i Telemark, 22.–24.juli. Se s. 7

Hjertelig velkommen til oppbyggelige samlinger!

Påske

av Steinar Høvås, Skien

*Han er oppsanden store Bud!
Min Gud er en forsonet Gud,
min himmel er nu åpen!
Min Jesu seierrike død
fordømmelsenes piler brøt
og knuste mørkets våpen.
O røst, min trøst!
Ved hans seier, som jeg eier,
Helveð` bever.
Han var død, men se, han lever!*

Luk.24:15: *Og det skjedde mens de samtalte og drøftet dette, kom Jesus selv nær til dem og slo følge med dem.*

Denne avslutning på Lukas evangeliet som dette verset er hentet fra, virker som en forsiktig nedtoning av påskefortellingen med sine sterke ord fra Getsemanehaven, forrâdelsen, Jesus blir grepet, dommen, korsfestelsen og endelig oppstandelsen. Det er nok snarere en bekreftelse på det som kommer i vers 25: I dårer og senhjertede til å tro alt det profetene har talt! Samtidig så får vi og se det trøstefulle som skjer i dagens vers, Jesus kom selv nær til dem. Matt 18:20: *for hvor to eller tre er samlet i mitt navn, der er jeg mitt i blant dem.*



Hele denne fortellingen som Lukas skriver om de to disiplene som samme dagen var på vei til Emmaus, har mang en gang gitt meg glede i mitt hjerte, da dette også skjer i dag. Det å "gå" i samtale med en medvandrер med den inderlige lengselen etter Kristus som disse åpenbart hadde (vers 21: *vi håpet at det var han som skulle forløse Israel*), da kommer Jesus i ditt og mitt hjerte og deltar i samtalen, åpenbarer sitt livgivende ord og gir oss troen til pant, den som da vedblir i samtalen altså, og bevarer den i sitt hjerte. Den er da ett Guds barn.

Det er også i vår tid helt naturlig å samtale om det store som skjedde i disse dagene i påsken. Det er like forunderlig for oss som det var for Kleopas og hans venn. At Jesus måtte lide og dø, han som er Gud og menneske og kongen min som det står i barnesangen. Ikke godt si hvordan vår reaksjon hadde vært der ved korsets fot om ikke Jesus hadde rørt ved våre hjerter.

Det letteste for oss er å velge minste motstands vei og følge vindens retning. Da vender vi snart kors og lidelse ryggen og begynner å stille krav til forsoningen. Bønn om nåde og syndenes forlatelse blir ikke så viktig. Luk 23:39-43.

Disse ugjerningsmenn som skulle vokte Jesus hadde en svært så vanskelig oppgave. Hadde det bare vert en soldat som skulle stå der var det ingen til å "hause" opp de andre, som nok førte til at det ene ubarmhjertige slag løste det andre. Vi må vokte oss vel for vårt selskap i tiden da denne spott og hån, ja tornekrone og nagler gjennom hender og føtter, ikke noen tid kommer til å holde opp mot Jesu legeme (Hans kirke på jorden), les hele 1. Pet 2.

Tilbake til Luk. 24. vers 29 *bli hos oss*. Dette må bli vår inderlige bønn da vi ser at Jesus her later som han vil gå videre. Vår Far fryder seg når han ser at vi ber ham om noe som er til vår frelse. Dette er Guds aller største glede; å gi oss sin sønn å eie allerede her i tiden. Jeg tror vi kan si det allerede er kommet et tykt mørke over landet og at det er kraftige villfarelser blant folket.

Disiplene skyndte seg nå tilbake for å fortelle om disse ting. Hvordan lever vi våre liv, er det i det skjulte eller kan andre merke den evt sanne glede som dette veldige lyset gir. Hver på sin måte får en førelse, vi må ikke strekke oss etter hverandres nådegaver eller oppgaver, det er ingen mon i å gjøre seg til for noen. Gud ser i det

skjulte, ikke en gang en "liten" tanke går ham forbi.

Det er blitt mer og mer viktig for meg virkelig å vurdere hvordan påskehøytiden feires, selv om Jesus døde for alle tror jeg det er viktig å betrakte den stille uke i bønn og oppbyggelig omgang med Guds ord på en særdeles måte!

***Kjære Frelser,
måtte du bli i oss
og vi i deg. Takk
for den store
velgjerning Du
har gjort på
Golgata og la ikke
ditt dyrebare
blod gå til spille
på oss, i Jesu Kristi
navn. Amen.***

Den troendes lykke

Mel.: O, se, hvilke frelser vi have. Eller: Høyt fra det himmelske høye.



O Jesus mitt liv og min glede
med Fader og Sønn du er ett!
La meg her din ære utbrede,
deg prise og lovsynge rett!

Den fred jeg i verden ei kjente,
den fant jeg alene hos dig!
Din kjærlighets ild i meg tente
en kjærlighet salig og rik.

La håpet hernede ei svinne,
jeg ankrer så trygt i din favn,
og reiser seg motgangens vinde,
jeg seirer så visst i ditt navn.

Min blodige brudgom, min kjempe,
min salighets klippe, mitt skjold!
Ved deg skal jeg ondskapen dempe,
jeg frykter ei djevelens vold.

Ha takk, du min kjære forsoner,
for lidelsen, døden du led,
hvor du i herlighet troner,
har du nu beredt meg et sted.

Når støvet i jorden skal gjemmes,
får hjertet den ønskede ro.
Min sjel la det aldri forglemmes:
I himlen du engang får bo.

Ungdoms-, yngres- og barneleir 2011

Ungdomsleir

- Hovedledere: Svein Mangelrød.
 - Talere: Lars Fredrik Ellingsen, Jon Espeland, Ragnvald Lende og Svein Mangelrød.
 - Emner: "Korsets visdom". "Korsets kraft". "Korsets frihet".
 - Alder: Født før 1995.
 - Pris: kr 200,- pr. person.
 - Påmelding og informasjon: Svein Mangelrød.
- Tlf: 470 22 594.

Påmeldingsfrist: 10. juni.



Yngresleir

- Hovedledere: Olav Fjære, Randi Mangelrød.
 - Talere: Jakob Trydal, Sigmund Fjære.
 - Emne: "En kristen".
 - Alder: Født mellom 1995 og 2001.
 - Pris: kr 150,- pr. person.
 - Påmelding og informasjon: Olav Fjære.
- Tlf: 977 09 254. E-post: olav.fjaere@gmail.com
- Påmeldingsfrist: 17. juli.**

Barneleir

- Hovedledere: Olaf Andre Klavenæs og Elisabeth Stålerød
 - Talere: Stine Høvås og Charles Stålerød
 - Emner: "Jesus er veien, sannheten og livet."
 - Alder: Født i 2001 eller senere.
 - Pris: kr 350,- pr. person. For voksen som er med kr 600,-.
 - Påmelding og informasjon: Olaf Andrè Klavenæs.
- Tlf: 922 86 453. E-post: olanklav@frisurf.no.

Påmeldingsfrist: 16. juni.



Mer informasjon finner du på www.misjonslaget.no

Se, vi går opp til Jerusalem

av Kristian Løvås d.e., Flekkerøy

Jeg går for å berede et sted, sa Jesus til sine venner.
Han sa det før Han led, og fikk de naglemerkede hender.
Han vandret inn i Getsemane, og bad sine venner å våke.
Han slet seg ifra dem og falt på kne. Omkring var det mørke og tåke.

Far! Er det mulig å slippe dette? Hvis ikke; - la Din vilje skje.
At kampen var hard, Guds Ord kan berette: Hans svette som blod dryppet ned.
Han reiser seg opp fra den veldige strid, og vekker den sovende flokk.
De er her -, om en liten tid. De kommer med sverd og med stokk.

Ja se! – Der kommer en enslig mann, fra hopen alene han går.
Sin Herre og Mester i favn han tar, og kysser Ham der Han står.
Da Jesus kjærlig på ham ser, og sier så varsomt og mildt:
Judas -, min venn, hvorfor er du her? – Og deretter sier Han stilt,

Ja henvendt til hopen Han bærer frem de Ord som vi huske må:
Er det meg dere søker? La så disse gå! Det var sine venner Han tenkte på.
Ja, - hopen Han villig fulgte med, til yppersteprestens gård.
Og etter de falske anklagene, Han ganske stille står.

Hvorfor svarer han ikke et ord mon tro, på de mange falske ord?
Han kunne ikke, vår Frelser god. Han måtte sone vår synd så stor.
De spyttet -, og slo Ham med stokker og knoker, - til ansiktet så ikke ut.
Alt var for å løse våre floker. Og tenk -! Det behaget Gud (Jes.53:10).

Det begynte å lysne til morgen. De førte Jesus fra Kaifas bort.
Pilatus ventet i Borgen, han spurte: Hva har du gjort?
Pilatus spør så om konge Han er -, da Jesus foran ham står.
Mitt rike av denne verden ei er. Er svaret Pilatus får.

Men lidelsen er ikke slutt ennå -, Han hånes og spottes på ny.
En krone av torner Han også får på. Han får ei for smertene ly.
Så blir Han sendt til Herodes. Han hånes og spottes av ham.
Til Pilatus igjen Han beordres. Guds lidende sonoffer Lam.

Til Golgata Hans vandring begynner. Med korset Han sliter seg fram.
Har du tenkt på? -? Ja Ordet forkynner: Han sonet din synd og din skam.
Vi fortsatt ved korset må dvele -. Der Han hang mellom røvere to.
Muligheten kunne de dele. Bare én med sin Frelser fikk bo.

Så med ett ble det mørkt som i graven og i tempelet ble forhenget delt.
Vi kan tenke på kampen i haven. Nå har Jesus vår anklager felt.
Han beviste for alle sin seier da Han tredje dag stod opp igjen.
Evig liv alle sammen nå eier, som har Jesus til Frelser og venn.

Ta det til deg min venn, som av synden er trett.
Jesus sier igjen -, at Han har gitt deg rett
Til i Ham å stå frikjent for Gud.
Tenk! Han velger en synder til brud!

Falsk og sann åndelighet

av A. G. Lindmann

Å spørre om forskjellen på sann og falsk åndelighet passer liksom ikke inn i vår tid, da vi har lett for å godta hva som helst, bare det kaller seg kristelig. Men de gamle var mer opptatt av å prøve seg selv. I en gammel svensk konfirmanthbok utgitt av A. G. Lindmann i Tranemo i 1897 kan vi lese 12 punkter som gir uttrykk for ekte pietistisk-luthersk fromhet. La oss prøve dem på oss selv og på åndelige bevegelser i tiden! Forskjellen på sann og falsk åndelighet er aktuelt for flere enn konfirmanter.

* * * *

1. Den sanne åndelighet oppstår i Åndens fattigdom.
Den falske åndeligheten mangler Åndens fattigdom.

2. I en sann åndelighet er det forsiktighet og frykt for synd.
Den falske åndelighet er djerv og uforsiktig.
3. Mennesker med en sann åndelighet vil gjerne vite om de skulle være kommet på en ond, feilaktig vei. Mennesker med en falsk åndelighet vil ikke gå inn i en virkelig selv-ransakelse, og tror det beste om seg selv.
4. En sann åndelighet fører med seg den ydmykhet at en underordner sine meninger under Guds ord og gjerne tror at andre sanne kristne forstår mer enn en selv gjør. Den falske åndeligheten er fri og ubunden, og avgjør det meste etter hva en selv synes.
5. I en sann åndelighet er en omhyggelig med å ta vare på den beleilige tid. Den falske åndeligheten verdsetter ikke de anledningene som Gud gir, aller minst de viktige anledningene Gud gir til å lese Guds Ord hjemme.
6. I den falske åndeligheten søker en fremfor alt etter ”åndelige fornøyerse”. I en sann åndelighet ønsker en først og fremst å komme igjennom verden med en frelst sjel.
7. I en sann åndelighet spør en først om det en har tenkt å gjøre hører til kallet gitt av Gud. I en falsk åndelighet spør en bare etter om en kjenner seg i stand til det en vil gjøre.
8. Den sanne åndelighet bedømmer sjelstilstanden mer etter gjerningene enn etter ordene. Den falske åndelighet dømmer nesten bare etter det en sier, så hver og en som taler åndelig, anses for å være åndelig.
9. Den falske åndeligheten holder den ene læren like god som den andre. I en sann åndelighet skiller en mellom det som er rent og klart, og det som er falskt og dunkelt.
10. I den falske åndeligheten spør en først etter om det forkynte Ordet er behagelig. I en sann åndelighet spør en først etter om det er rett.
11. En sann åndelighet har kamp og strid mot de åndelige fiendene hele veien fremover, og dette fører til at mennesket for det meste kjenner seg elendig. I en falsk åndelighet har en ingen åndelige vanskeligheter unntatt når Guds Ånd uroer mennesket med sine vekkelse.
12. I en sann åndelighet blir mennesket tilfreds og stille ved Guds Ånds velsignelser. En falsk åndelighet gjør mennesket urolig og selvopptatt.

Nytt år for ungdomsforeningen i Selva Alegre

av Ida Narvesen, Arequipa

Nyttårshelga var ungdommene fra INEL samlet i Selva Alegre. I mangel av en passende ungdomsleder, var det på det tidspunktet hno. Hugo som stod for møteledelse. Han og hno. Victor hadde hver sin preken. Vi fra Horacio deltok med sang. Noen ungdommer hadde forberedt innkjøp av mat, rigget til senger osv., og alle leirdeltakerne var med i kjøkkentjenesten.

En god ungdomsleder, Katya, har vært ute av foreningen en stund, men er nå tilbake, til alles glede og til redning for den åndelige situasjonen i gruppa.

Vi ungdommene her i Horacio har en stund vært uten motivasjon til å dra hele veien til Selva Alegre for å delta på ungdomsmøter i en gruppe uten særlig initiativ.



Men ettersom vi makter alt i Han som gjør oss sterke, og Han som begynte en god gjerning i oss vil fullføre den inntil Jesu Kristi dag, bør vi snart ta turen igjen. Be for de to ungdomsgruppene i Selva Alegre og her; om liv, visdom, lydighet og vekst i Herren, om bud fra Himlen om frelse, barnekår, glede, fred og frihet i Kristus!



Sommerbibelskole på Bygland, Setesdalen 04.-07.08.11



Torsdag 4. august

Kl. 19.00 Samling og kveldsmat

Kl. 20.00 Kveldsmøte
v/ Arthur Salte. Offer

Fredag 5. august

Kl. 10.00 Årsmøte. Egen påmelding.
Andakt v/Sigmund Fjære

Kl. 17.00 Bibeltime v/ Olaf Klavenæs. Emne: "Den lønn som synden gir er døden, men (...)" Rom. 6: 23

Kl. 20.00 Kveldsmøte
v/ Tore Mangelrød

Lørdag 6. august

Kl. 10.00 Bibeltime v/ Olaf Klavenæs. Emne: "For meg er livet Kristus" Fil. 1:21

Kl. 11.30 Bibeltime
v/ Tore Mangelrød

Kl. 17.00 Temamøte: "Den verdslige ånd – Guds ånd."
v/ Birger Mangelrød

Kl. 20.00 Kveldsmøte
v/ Arthur Salte. Offer

Søndag 7. august

Kl. 10.30 Formiddagsmøte
v/ Tore Mangelrød. Offer

Kl. 12.30 Middag/avslutning
på sommerbibelskolen

Bønnemøte hver morgen kl. 08.30.

Du er hjertelig velkommen til å være med på hele samlingen, eller delta på enkeltmøter!

Ledere: Jon Espeland, Karl Løvås og Olaf André Klavenæs

Medhjelpere for den generelle tilretteleggingen: Lene Høvås, Martin Mangelrød, Trygve Mangelrød.

Talere: Olaf Klavenæs, Birger Mangelrød, Tore Mangelrød og Arthur Salte.

Priser: Full pensjon: Voksen: kr 950,-.
14-18 år: kr 700,-. 5-14 år: kr 500,-.
0-5 år: Gratis. Studentmoderasjon: kr 700,-.
Maks familiepris med barn under 18 år: kr 3.300,-. Sengetøy: kr. 130,-
Camp.vogn m/strøm: kr 170,- pr. døgn.
Telt: kr 120,- pr. døgn. Ved enkeltmåltider er det aldersbestemte priser.

Påmelding innen 27. juli:

Håvar Fjære,
Åsrumvn. 447, 3220 Sandefjord
Tlf.: 901 95 618. E-post: hafja@online.no

De som ønsker stemmerett ved årsmøtet, må gi beskjed om dette ved påmelding.

Stevnekonto for betaling av opphold:
1503.07.50710

Ytterligere informasjon finnes på
www.misjonslaget.no

Himmeltoget - nådetiden

av Tore Mangelrød, Kvelde

Det går et tog til Himmelen. – Dette tog er Jesus. Han går igjennom jordens dal, inn i evigheten. En kort, liten stund lever du og jeg her i verden. Så mange slekter har levd før oss, de hadde også sin nådetid. Så kom døden og det ble for sent å stige på, toget var gått. Tenk Jesus stanser så synderen kan komme på. Da Jesus vandret her på jord, miskunnet han seg over tollerne og synderne. Han stanset en dag ved et tre. En "luring" hadde klatret opp i treets tette bladverk. "Skynd deg Sakkeus stig ned, for i dag må jeg bli i ditt hus". Dette var visst siste gang Jesus drog forbi Jeriko. Skynd deg, du har liten tid og du må nå toget.

*Skynd deg skynd deg å ta
ta Guds rike i dag,
se det venter, det venter på deg.
Dine synder vil Jesus forlate i dag
og deg lede på salighetsvei.*

Sangboka nr. 219

Og bli funnet i ham, ikke med min egen rettferdighet, den som er av loven, men ved den jeg får ved troen på Kristus, rettferdigheten av Gud på grunn av troen. Fil. 3:9.

Å bli funnet i ham – Gud finner deg der, han løfter deg inn i sin elskede sønns rike. Å være i Jesus, omsluttet, dekket, kjent av Gud – velbehagelig og ren. Ikke i meg, men i Jesus. Du må ikke bli stående utenfor. Du klarer aldri å henge deg fast i toget, da er du fortapt - I dag stanser Jesus, kom inn gjennom døra. Inne i toget blir du båret fram. Kraften sitter i togets motor, i Jesus og ikke i deg.

Snart stanser toget – Klokkene ringer i Himmelen. Du er framme. Du får gå gjennom Perleporten. Du får se Jesus som han er.

1. Kor. 2:9: *Det som intet øye har sett og intet øre hørt, og det som ikke oppkom i noe menneskes hjerte, det har Gud beredt for dem som elsker ham.*

NYE ABONNENTER?

Er du fornøyd med bladet du leser? Får du hjelp i ditt gudsliv? Ønsker du at også andre skal få lese; barn, foreldre, slekt, naboer, venner osv?

I så fall, send oss navn og adresse! På Hjemveg blir sendt gratis til alle navn som kommer oss i hende. Du finner navn og adresse til oss på side 2.

Misjon og hverdag i Arequipa

av Ida Narvesen, Arequipa

Atter en ettermiddag med mange tanker og spørsmål i sinnet; det er underlig hvordan noen måneder i et annet land kan snu livet mer eller mindre på hodet, og få en til å forandre perspektiv og tankegang i så mang en sak i livet.

Tiden her har for meg på mange måter innebåret å lære å forstå, kommunisere og bevege meg fra nytt av, på en ny måte og se tingene i et annet lys enn før. Det er en Guds skole i tålmodighet, ydmykhet og tillit, både skremmende og berikende.

Men Jesus Kristus er i går og i dag den samme, ja til evig tid! Og når det man hadde under føttene av prinsipper og oppskrift på livet, er i ferd med å gå i oppløsning, så er det usigelig trygt å falle ned på den urokkelige "klippen Kristus".

Casa Celso

Brødrene Pablo Fernando og Enrique hvi-
ler seg med den illustrerte boka
"Historias de la Biblia", etter en
lang lekeseanse med de andre



barna. De tre eldste som kan lese har fått hvert sitt eksemplar av denne boka til jul, som er i aktivt bruk, og fjerdemann Enrique har også stor glede av bildene. Å lære guttene å lese byr på utfordringer for oss voksne. Alle utvikler seg fint, men uttale- og konsentrasjonsvansker gjør ikke dette enkelt for noen av guttene, noe vi også ønsker forbønn for. Pablo Fernando (t.h.) har fylt 7 år og Enrique (t.v.) har fylt 5 i løpet av den tiden jeg har vært her. Det var fryd og gammen på den sistnevntes bursdag, da både moren og faren kom, og en hel flokk fra kirka var samlet på barnehjemmet.

Pronoei

Engelskundervisninga i førskolen har nå begynt igjen etter sommerferien. Noen av fjorårsbarna har begynt på skolen. De er nå alt i alt 31 barn i Pronoei, 20 nye. Mange av dem var i wawawasi i fjor, men det er også en del ukjente. Jeg jobber sammen med Hna. Vicky, og vi trives godt sammen. Barna lærer best syngende, lekende og dramatiserende, så vi bruker mest mulig av disse elementene

når vi underviser. Hna. Karina, eldste datter av Miguel, har utdanning



og gjør en god jobb med barna, samt rådgivning til foreldrene. Vi hadde besøk tidligere av en psykolog som holdt foredrag for foreldrene om aggressivitet blant barn. Han hadde mye godt og hensiktsmessig å si, men det må drastiske forandringer til i en befolkning som denne for at en pedagogisk forståelse og praksis i barnefamiliene her skal kunne realiseres. Det er absolutt mulig for en allmektig Gud med uendelig omsorg for alt han har skapt, selv om det vil kreve sine trosskritt og kanskje milevis med tålmodighet av dem han vil bruke i dette arbeidet. De refleksjonene som kan ha blitt vakt etter et enkeltbesøk av en psykolog, går fort over, og man fortsetter i det samme sporet. Her er det mye forbønnsarbeid å gjøre, og det må til et målrettet psykologisk arbeid over tid.

I november, en bestemt dato for barnerettigheter, var førskolebarna ute å demonstrerte i Horacio, med hver sine plakater hevet i været. Et eksempel på hvordan man kan gi barna samfunnskunskap og integrere dem i begivenheter som berører mange mennesker rundt omkring i en stor verden.

Når man er ute som "prøveobjekt" i en oppstartfase, kan man ikke regne med stabilitet i oppgavene med det første. Man tar seg vann over hodet, ønsker å gjøre alt for mye på en gang, og blir nødt til å revurdere sine planer mer enn én gang. Herren vet å rettleder dem som vil gå Hans æren og ikke sitt eget, Han griper inn i tide og sier: Deres tanker er

ikke mine tanker og deres veier er ikke mine veier. Jeg er den jeg er, og jeg deler ut etter som jeg vil! ...Så står det da ikke til den som vil, heller ikke til den som løper, men til Gud som gjør miskunnhet. Rom.9:16.

Etter reduksjon av programmet, er det jeg nå gjør fast utenom møtene i kirka: Spanskstudie mandag-torsdag 8.30-10.00, ungdomsforening i Horacio mandager, engelskundervisning i førskolen fredager, helvakt på barnehjemmet hver lørdag og to søndager i måneden. Håper å få til noen timer rengjøring også i Casa Celso en dag i uka, det ønsker de seg hjelp til.

Her har vi minstemann Manuel på fanget til lokalpastor hno. Ubaldo. Den lille blytunge krabaten på 2 ½ år er i sin mest kritiske trassalder og vil alt og ingenting på en gang. Vi mangler visdom og ber til Gud om rett og god grensesetting og omsorg, og at gutten kan få et sunt og godt forhold til sin egen-, autoritetenes-, og til Herrens vilje.

Avslutter med ei sangstrofe med et sannhetens budskap som gjør seg mer og mer skinnende klart for hver dag her ute:

*Når Jesu kjærlighet vi rett betrakter,
og verdens herlighet for intet akter,
når himlen er oss kjær og lys og yndig,
først da blir Herrens hær i striden myndig.*

Arequipa, Peru, 28.03.11



Sommerbibelskole på Oppdal, Sør-Trøndelag 07.-10.07.11



Torsdag 7. juli

Kl. 19.00 Samling og kveldsmat

Kl. 20.00 Kveldsmøte
v/ Øyvind Klavenæs

Fredag 8. juli

Kl. 10.00 Bibeltime v/ Petter Skipnes.
Emne: "Basunen / Guds
røst." Åp.1:9.

Kl. 11.30 Bibeltime v/ Sigmund Fjære

Kl. 17.00 Temamøte
v/ Lars Fredrik Ellingsen.
"Er vår tid en ny tid?"

Kl. 20.00 Kveldsmøte
v/ Øyvind Klavenæs. Offer

Lørdag 9. juli

Kl. 10.00 Bibeltime v/ Petter Skipnes.
Emne: "Guds røst til folke-
slagene". Åp.1:9.

Kl. 11.30 Bibeltime v/ Håvar Fjære.
Emne: Dømt / fordømt /
bedømt.

Kl. 17.00 En sangforfatter – en vei-
leder. V/Ragnvald Lende

Kl. 20.00 Kveldsmøte
v/ Svein Mangelrød. Offer

Søndag 10. juli

Kl.10.30 Formiddagsmøte
v/ Lars Fredrik Ellingsen.
Emne: Syndens svik –
evangeliets frihet. Offer

Kl.12.30 Middag/avslutning
på sommerbibelskolen.

Bønnemøte hver morgen kl. 08.30.

Du er hjertelig velkommen til å være
med på hele samlingen, eller delta på
enkeltmøter!

Ledere: Ragnvald Lende,
Birger Mangelrød og Asbjørn Mangelrød.

**Medhjelpere for den generelle
tilrettelegging:** Per Olav Mangelrød
(økonomi), Stine Høvås, Bjørnar Mangelrød.

Talere: Lars Fredrik Ellingsen, Sigmund
Fjære, Øyvind Klavenæs, Ragnvald Lende,
Svein Mangelrød og Petter Skipnes.

Priser: Full pensjon: kr 1400,-.

13–17 år: kr 1000,-. 8–12 år: kr 700,-.

4–7 år: kr 450,-. 0–3 år: Gratis.

Studentmoderasjon: kr 1000,-. Maks familie-
pris m/ barn under 18 år: kr 4500,-.

Aldersbestemte priser på enkeltmåltider.

Leie av sengesett: kr100,-.

Campingvogn: kr 200,- pr. natt + brukt
strøm, kr 1,70 pr. kWh. Telt: kr 90,- pr. natt,
pr. person. Tillegg for enerom: kr. 150,-

pr. natt. Tillegg for rom i nybygget (m/ WC/
dusj): Rom: kr 200,- pr. døgn.

Leilighet: kr 500,- pr. døgn.

Påmelding innen 30. juni:

Birger Mangelrød

Kvelderønningen, 3282 Kvelde.

Tlf.: 33 11 20 44 / 918 77 224

Stevnekonto for betaling av opphold:
1503.07.50710.

Ytterligere informasjon finnes på

www.misjonslaget.no

Når Gud forsvinner

- 2 – noen ord av Luther

av Jan Oskar Butterud, Kvelde

Sist nummer av "På hjemveg" het denne spalten "Når Gud forsvinner." Vi så litt på Rosenius sin tale om dette emne. Denne gang skal vi se på noen dristige ord av Luther. Den erfarne Guds mann som visste hva det sto på hvert blad i Bibelen. Han hadde også erfaring med dette livet vi må leve på jorda. For min del har det vært til stor hjelp å lese hans skrifter.

For eksempel når Gud føles langt borte, har det vært godt å gå i sjelesorg hos Martin Luther: "Kristus viser seg da ikke merkbar ... Dessuten føler mennesket da i sin anfektelse syndens makt og kjødets svakhet ... Og anfektelser gjør dorsk, søvnig og likeglad, akkurat som disiplene sovna i haven." Det er godt å høre disse ord i den depresjonen som ofte kommer når en må rope med salmisten: "Gud, hvorfor sover du." Denne tilstand kan ofte føre til sorg.

Jeg tror det er to slags sorg: Den kontrollerte og den ukontrollerte. Den kontrollerte er når den sørgende til en viss grad er herre over sorgen. Den ukontrollerte er når sorgen er herre over den sørgende. I Bibelen har vi eksempler på at sorgen har tatt kontrollen over et menneske. For eksempel da Jakob trodde han hadde mistet sin sønn Josef. Da kunne ikke en gang Guds ord trøste ham: "... han ville ikke la seg trøste." 1Mos. 37:35. Luther har en interessant

tolkning til denne hendelsen. Jeg sakser fra en utlegging av 1. Mosebok kapittel 1, vers 34-36. Der forteller han hvordan Jakob tok sønnens tap:

"Det voldt han hele 22 år i sorg. I denne lange tid så de han stadig i sekk og aske og jammerlige nød. Han hulket, sukket og gråt. Jeg tror at han etter denne tid gikk stadig i sorg og hadde aldri et glad ansikt. ... Endog den gamle patriark Isak bar også på smerte og beklagelse. Han levde 12 år etter Josefs salg og tilsist uten tvil døde av hjertesorg over tapet av sønnesønnen. Denne herlige mann som kunne kalles verdens ære, skal gråte og sørge seg til døde!"

Her tegner Luther to troshelter som ikke fant trøst. Jakob ville rett og slett ikke ha det. Begge hadde hjertesorg over tapet, som de trodde var absolutt. Derfor var deres håp dødt. Om det er eksegetisk riktig det Luther sier her, vet jeg ikke, men det er godt å se den store reformator også var en menneskekenner med syn for sorgens teologi.

"... hjertesorg bryter ånden ned."
Ord15:13.

"... en motløs ånd tar margen fra benene." Ord 17:22.

Sang gjennom tidene...

av Inger Lise Mangelrød, Kvelde

Sangen har mange ganger gjennom historien vært den veien Gud har brukt for å få enkeltmennesker i tale. Det ser ut som om Guds Ånd ved sangen finner de mer skjulte veiene inn til erkjennelseslivet i sjelen. Luther skal engang ha sagt: Når vi ber må Satan gå, når vi priser Herren må han løpe...

Hans Nielsen Hauge (1771-1824) opplevde sitt åndelige gjennombrudd som 25-åring nettopp gjennom ordene i en salme han allerede hadde lært utenat, og sikkert hadde sunget mange ganger før. Det var ingen omvendelse fra et umoralsk liv, for han regnet seg for en kristen. Han var døpt og konfirmert og leste daglig i Bibelen og andaktsbøker, men hjertet var ikke med. Denne opplevelsen innledet noe radikalt nytt slik han selv forteller det:

”Engang jeg arbeidet under åpen himmel sang jeg salmen: *Jesus din søte forening å smake*. Da jeg hadde sunget annet vers:

*Meg og hva mitt er
jeg gjerne vil miste,
når du alene i sjelen kan bo*



-så ble mitt sinn så oppløftet til Gud at jeg ikke sanset meg eller kan si hva som foregikk i min sjel, for jeg var utenfor meg selv. Nå syntes jeg at intet i verden var noe å akte, og angret på at jeg ikke mer hadde tjent den over alle ting gode Gud. Min sjel følte noe overnaturlig, guddommelig og salig. Det var en herlighet som ingen tunge kan forklare. Ingen kan ta fra meg dette, for jeg vet at fra denne stund var min ånd full av alt godt. Især kjente jeg en inderlig og brennende kjærlighet til Gud og min neste. Mitt sinn var nytt, jeg sørget over alle synder og kjente en sterk

trang til at menneskene skulle få del med meg i samme nåde. En inderlig lyst fylte meg etter å lese Bibelen og Jesu egen lære. Jeg merket et nytt lys for å forstå den og å kunne sammenbinde alle Guds menns lærdommer til det ene målet: Kristus er kommet som vår frelser, og vi skulle ved hans Ånd fødes på nytt, omvende oss, helliges mer og mer etter Guds egenskaper til å tjene den treenige Gud alene og foredle og berede vår sjel til den evige salighet.

Da var det liksom jeg så verden ligge nedsunket i det onde, noe jeg ble grepet av sorg over. Jeg ba Gud å vente med straffen så noen kunne omvende seg. Nå ville jeg gjerne tjene Gud. Jeg ba han fortelle meg hva jeg skulle gjøre? Da lød det i mitt indre:

***DU SKAL
BEKJENNE MITT
NAVN FOR
MENNESKENE,
FORMANE DEM
TIL Å OMVENDE
SEG OG SØKE MEG
MENS JEG FINNES,
KALLE PÅ MEG***

***NÅR JEG ER NÆR
OG RØRER VED
DERES HJERTER,
SÅ DE KAN
OMVENDE SEG
FRA MØRKET
TIL LYSET”.***

Da den unge Hauge kom hjem fra våronna den kvelden, var han ikke til å kjenne igjen. Han utstrålte en sterk glede og kunne ikke beholde opplevelsen av Guds kjærlighet for seg selv. ”De første jeg talte til var mine søsken. Det hadde den virkning at to av dem fikk et forandret sinn samme dag”. Hauge hadde fått en drivkraft i livet sitt som førte ham ut blant det norske folk for å dele Guds Ord. Han skrev flere bøker, og holdt oppbyggelser i stuene hos vennene han etter hvert fikk over hele landet. Mange fikk et møte med Gud som forandret livet deres og ga det en ny retning. Statsmakten i Danmark-Norge prøvde å beholde kontroll over kirke og kristenliv gjennom Konventikkelpakaten av 1741. Dette var en lov som sa at ingen fikk samles til oppbyggelige møter uten at presten hadde godkjent det. Hauges frie nettverk av venner var i sin natur i konflikt med et slikt lovverk, og Hauge levde etter sin overbevisning og kall til å forkynne Ordet

fritt i hjemmene der han kunne. Dette førte til arrestasjoner og lange fengselsopphold. Men de åndelige livskreftene som virket i folkedypet kunne ingen konventikkelplakat stoppe.

Mange har spurt seg hvorfor Hauges skrifter fikk så stor utbredelse. Han var i en lang periode landets mest leste forfatter, til tross for at skriftene var ufullstendige både i stil og form. Men innholdet grep tak i folk. Pontoppidan og katekisme var grundig lært gjennom folkeskole og konfirmasjon. Hauges bøker og forkynnelse skapte ofte personlig liv i kunnskap folk allerede hadde inne. Noen har ment at selv om vi sier at Olav den hellige innførte kristendommen i Norge, var det Haugebevegelsen som brakte kristendommen inn i hjertene til det norske folk.

Haugianervekkelsen skapte positive ringvirkninger i så vel den åndelige som den økonomiske, sosiale og politiske situasjonen i Norge. Bevegelsen skapte en ny dag for kirke og folk, og fungerte som en historisk kraft som var med å sette skille i Norgeshistorien. Haugianerne ble den første landsomfattende folkebevegelse i vårt vidstrakte land. De ble aktive foregangsmenn på flere av samfunnslivets områder. Også embetsmenn som hadde vært blant Hauges hardeste motstandere, ga senere haugianerne attester for godandel. Overalt hvor Hauges bevegelse vant fram, gikk drukkenskapen tilbake.

Vekkelsen skapte *holdningsendring*. I tillegg til den åndelige betydningen dette hadde i bondebefolkningen, kunne virkningene også merkes på andre samfunnsområder. På grunn av Hauges bakgrunn som bonde, identifiserte bøndene seg med han og med de praktiske forslag han frambrakte i forhold til gårdsdrift. Norske historikere er enige om at det fant sted en klar produktivitetssøkning i norsk landbruk i første halvdel av 1800-tallet. En årsak til dette er de haugianske bøndene, som hadde fått impulser til å ta i bruk nye metoder som forandret og forbedret resultatene i bondenæringen. Det var blitt grobunn for nye ideer og selvstendig tenkning. Vekkelsen gjorde Hauges etterfølgere til landets beste borgere og flere av dem oppnådde betydelige stillinger innen stat og samfunn. På den måten kunne de utøve en sterk og god innflytelse. I Eidsvollsforsamlingen finner vi tre haugianere. Senere var det haugianere i hvert eneste Storting til langt ut på 1880-tallet, og lederne for bondeopposisjonen var haugianere.

Det åndelige livet arves ikke automatisk ned gjennom generasjonene, men må vekkes og fornyes i møte med Guds Ord i det enkelte menneske. Også Haugevekkelsen sto i fare for å stivne til i tradisjon og lovisk vektlegging på ytre kjennetegn i kristenlivet. Brannen som ble tent gjennom Hauges møte med Jesus vårdagen i 1796 kan ikke arves. Den kan tennes gjennom at Ånden får levendegjøre sangen og Ordet i den enkeltes liv, - *også i dag!*

Salomos Høysang

*Olaf Klavenæs, Sandeffjord, tar for seg deler av Salomos Høysang.
Følg med i Bibelen og les deg glad!*

*Høysangen 2:14: Min due i klippens
kløfter, i fjelltindens ly! La meg se
din skikkelse, la meg høre din røst!
For din røst er blid og din skikkelse
er fager.*

Duen er kledd i en vakker drakt, slik det
står i Salme 68:14: Når dere hviler mellom
kveene, er det som en dues vinger, som
er dekket med sølv, og dens vingefjær har
gullets grønnlige glans. Den drakta som den
åndelige duen er kledd i, er Jesu kledning.

Jes. 61:10: Jeg vil
glede meg i Herren,
min sjel skal fryde
seg i min Gud. For
han har kledd meg
i frelsens drakt, i
rettferdighetens
kappe har han

*svøpt meg – lik
brudgommen, som
setter på seg en
lue prektig som
prestens, og lik
bruden, som
pryder seg med sine
smykker. Ja
brudgommen sier jo
selv om bruden at
hun er fager.*

Høys. 4:7: Alt er
fagert ved deg, min
kjæreste. Det er ikke
noen lyte på deg.

Dua lever i frelsesverket som ble gjort på Golgata, der Jesus ropte ut: *Det er fullbrakt!* Gud ser bare skjønnhet når vi lever i det. Satan angriper det mennesket som lever der, for dette kan han ikke tåle. Josef levde i tro på dette, og han ventet på ham som skulle komme som Frelser, ja det gjorde alle dem som levde i den gamle pakt. Vi leser om Josef at han ble fristet av Potifars hustru, men han sa: *Hvordan skulle jeg da gjøre den store ondskap å synde mot Gud?*, 1 Mos. 39:9. Så gjorde han det eneste riktige. Han flyktet!

Duen er en vergeløs skapning; den har ikke tenner, ikke klør, men den har vinger, og redningen består i å flykte bort. Duen eter bare det som er rent, den er ikke som raven, som er en åtselfugl. Det er underlig å se på duen, den har alltid sine øyne vendt opp mot himmelen, selv når den drikker vann.

Her har H. A. Brorson en fin sang om duen og raven:

*Opp min ånd, opp fra dit ler,
aftenen begynner,
verden synker daglig mer,
ned i alle synder,
neppe har Guds ords forakt,
forhen hatt så stor en makt.
Opp min ånd, opp fra ditt ler.
Aftenen begynner.*

Så skriver han videre:

*Due, la den ravne- art
seg med åtsel føde,
men du opp til arken
snart Noah deg vil møte,
bli hos ham i evighet,
og kom aldri mer her ned.
Due la den ravne- art,
seg med åtsel føde.*

Ravnen flakket rundt omkring, men dua måtte tilbake til arken, der den ble tatt i mot av Noah som rakte ut sin hånd. Paulus skriver til Timoteus. 1 Tim. 6:11: *Men du, Guds menneske, fly bort fra alt dette! Og jag etter rettferdighet, gudsfrykt, tro, kjærlighet, tålmodighet og mildhet.* Ja slik var Josef, han flyktet bort som en due.

Barneretten får vi ved å høre, ikke ved å gjøre. Dette kommer så klart fram hos profeten Esekiel. Es. 44:17-18: *Når de går inn gjennom portene til den indre forgården, da skal de kle seg i linklær. Det skal ikke komme ull på dem når de tjener i portene til den indre forgården eller i huset. De skal ha luer av lin på hodet og benklær av lin om hoftene. De skal ikke binde om seg med noe som gjør at de svetter.* Et menneske hører seg inn i frelsen. Et menneske ser seg inn i frelsen. Jesus svettet blodsdråper i Getsemane.

Heb. 12:1-3: *Så la oss derfor, da vi har en så stor sky av vitner omkring oss, legge av alt som tynger, og synden som henger så fast ved oss, og løpe med tålmodighet i den kamp vi har foran oss, med blikket festet*

på Jesus, han som er troens opphavsmann og fullender. For å oppnå den glede som ventet ham, led han tålmodig korset, uten å akte vanæren, og har nå satt seg på høyre side av Guds trone. Ja, gi akt på ham som utholdt en slik motstand fra syndere, for at dere ikke skal gå trett i deres sjeler og bli motløse. Nei, vi har ingen grunn til å bli motløse når vi har vårt blikk festet på Jesus. Luther sier: "Ved Kristi kraft og makt må vi bli styrket i troen. Vi skal ved Guds ord holde på med å søke etter troen, og be om at troen ikke bare må være en begynnelse, men at vi trenger oss fram og bryter igjennom så troen ved hans kraft må bli stadig sterkere og sterkere. Men for å vinne fram til dette kreves det ikke bare tålmodighet, men også langmodighet. Paulus adskiller langmodigheten fra tålmodigheten som noe der er større og sterkere. For djevelen har det slik at når han ikke kan overvinne en sjel med lidelser og plager, så gjør han sine angrep langvarige. Det vil ofte se ut som om det ikke skal bli slutt på angrepet. Vi synes det varer så altfor lenge. Tålmodigheten vil snart ta slutt. På den måten vil djevelen få oss til å gå trett. Han sikter på å ta motet og seiers- håpet fra oss. Derfor trenger vi ved siden av tålmodigheten også langmodigheten som fast og stadig holder stand mot angrepene, og fortsetter å lide, og som overfor fienden har dette sinn: Du skal ikke kunne gjøre meg noe ondt som blir for svært og langvarig, selv om dette skulle vare til verdens ende. Dette er den ridderlige og kristelige sjelsstyrke, som kan holde ut i den sværeste

strid og lidelse om den varer aldri så lenge. Men til dette trenger vi framfor alt å styrkes ved Guds kraft ved bønnen, slik at vi ikke ligger under i den svære kampen, men kan nå målet."

Vi gjør som det står i Kol. 1:12-14: Med glede kan dere da takke Faderen, som gjorde dere skikken til å få del i de helliges arv i lyset. Han er den som fridde oss ut av mørkets makt og satte oss over i sin elskede Sønns rike. I ham har vi forløsningen, syndenes forlatelse.

*Klippe du som brast for meg.
La meg gjemme meg i deg.
La det vann og blod som går,
fra din sides åpne sår.
Bli for meg en helseflod.
Som gjør sjelen ren og god.*

Sangboken nr. 268

Hva var vår tekst? Høys. 2:14: Min due i klippens kløfter, i fjell tindens ly! La meg se din skikkelse, la meg høre din røst! For din røst er blid og din skikkelse er fager.

*Å Herre Jesus, måtte jeg,
bestandig ved deg henge.
Og måtte så min sjel i deg,
seg daglig dypt inntrengel!
Så fikk jeg fred. Så fant jeg sted
for duens trette fotefjed.
Om enn det varte lenge.*

Arbeid uten bønn er slaveri.
Bønn uten arbeid er svermeri.
Bønn og arbeid er harmoni.

Livet er en arbeidstid, og verden er en stor
arbeidsplass der det ikke er plass til dagdrivere.

F.B. Meyer

Arbeid, for natten kommer!
Arbeid i morgenstund!
Arbeid mens dagen blinker klart i li og lund.
Arbeid i dagens hete om du av sol blir brent,
arbeid , for natten kommer!
Snart din dag er endt!

Annie L. Coghill

Ved Korsets fot